



# InterPARES 2 Project

International Research on Permanent Authentic Records in Electronic Systems

## SEMINARIO PERMANENTE PARA EL ESTUDIO SOBRE LA PRESERVACIÓN DE DOCUMENTOS DE ARCHIVO EN SISTEMAS ELECTRÓNICOS CONVOCATORIA

### DIVULGACIÓN DEL PROYECTO InterPARES

#### ANTECEDENTES



Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura

Dentro del programa y el presupuesto 2005-2006 de la UNESCO en el contexto de las actividades del Programa Memoria del Mundo para Latinoamérica y el Caribe se otorgaron recursos al Proyecto InterPARES (Investigación Internacional para preservación a largo plazo de los documentos de archivo auténticos en sistemas electrónicos) para llevar a cabo actividades de capacitación dentro de la campaña de la preservación de la herencia digital a cinco representantes de la región de Latinoamérica y el Caribe.

El equipo CLAUD (Diseminación en el Caribe y Latinoamérica) fue seleccionado por la Directora del Proyecto InterPARES, la Dra. Luciana Duranti y está conformado por representantes de Argentina, Brasil, Cuba, México y Perú y aprobados por la UNESCO.



El compromiso de InterPARES consiste en capacitar y entrenar al equipo CLAUD en el conocimiento adquirido por el proyecto de investigación mediante talleres que se llevarán a cabo en la Universidad de Columbia Británica en Vancouver, Canada en los meses de noviembre de 2005 y febrero de 2006. Por su parte, el equipo CLAUD tiene como compromiso, elaborar un trabajo sobre los archivos electrónicos en cada país, así como diseminar el conocimiento en los países participantes y llevar a cabo una última reunión de trabajo en marzo de 2006 en la ciudad de México, donde además de los trabajos del equipo se tiene previsto una Mesa Redonda con la participación del Equipo CLAUD. Del resultado de estos trabajos se llevará a cabo una publicación por parte del Archivo General de la Nación.



Con base en lo anterior y, a fin de que los trabajos de diseminación en México tengan un mayor alcance, es que se propone establecer el Seminario Permanente para el estudio de los documentos de archivo en sistemas electrónicos a la luz de los resultados y metodologías del proyecto InterPARES

#### OBJETIVO

Aprovechar el conocimiento generado a través el proyecto InterPARES en México mediante el establecimiento de un Seminario permanente que aporte propuestas y soluciones a la preservación de archivos en ambiente electrónico.

#### META

Establecer la página de investigadores para el Seminario Permanente para el Estudios sobre la Preservación de Documentos de Archivo en Sistemas Electrónicos, más tardar el 28 de febrero de 2006.

#### LÍNEAS DE ACCIÓN

##### 1. Políticas

Establecer el grupo de trabajo dedicado al estudio y análisis de las políticas que en materia de preservación de archivos electrónicos propone InterPARES a fin de desarrollar una propuesta de políticas útiles para los documentos de archivo en ambiente digital en México

##### 2. Terminología



# InterPARES 2 Project

International Research on Permanent Authentic Records in Electronic Systems

Establecer el grupo de trabajo encargado al análisis de la terminología archivística y estudio para su adopción de términos y conceptos del proyecto InterPARES y llevar a cabo la traducción al idioma español de términos y conceptos relacionados con los documentos de archivo en sistemas electrónicos.



### 3. Descripción

Establecer el grupo de trabajo para proponer los metadatos y elementos de descripción elementales para documentos de archivo en sistemas electrónicos con base en los elementos propuestos por InterPARES

### 4. Estudios caso

Llevar a cabo estudios caso aplicando la metodología de InterPARES para el estudio de sistemas o archivos potenciales que ya se usan en las instituciones

Organización  
de las Naciones Unidas  
para la Educación,  
la Ciencia y la Cultura



### PARTICIPANTES

- Representantes de archivos de instituciones gubernamentales federales o estatales
- Estudiantes, profesores de escuelas de archivonomía
- Expertos e investigadores en ciencias y tecnologías de la información con orientación a la archivonomía
- Funcionarios públicos que tienen a su cargo bases de datos o sistemas de información que deben ser preservados por tratarse de archivos electrónicos potenciales.

### ESQUEMA DE PARTICIPACIÓN

La participación en el Seminario es un conjunto de voluntades con el único compromiso de dedicarse al estudio de archivos en ambiente electrónico, por lo cual su existencia está basada en el interés y compromiso individual de participar en el Seminario dentro de uno de los grupos de trabajo.

### ESQUEMA DE OPERACIÓN

Los mecanismos de operación serán establecidos en por los integrantes del Seminario, teniendo prioridad la comunicación remota para los trabajos de mismo y las reuniones de grupo en menor escala.

### INSCRIPCIÓN AL SEMINARIO

Solicitar registro al seminario mediante el envío de una nota breve donde se explique

1. El interés por participar en el seminario
2. Las expectativas que se tienen del mismo
3. El grupo de trabajo en el que se desea participar
4. Nombre, dirección, institución académica o institucional donde se labora, especificando si existe o no experiencia en el manejo de archivos.

Enviar correo electrónico a: Alicia Barnard Amozorrutia, integrante del equipo CLAID del proyecto InterPARES

[abarnard@salud.gob.mx](mailto:abarnard@salud.gob.mx), [abarnard@prodigy.net.mx](mailto:abarnard@prodigy.net.mx)

Fecha límite de registro: Febrero 17 de 2006

